



**ഹലിതങ്ങളിൽ പരിസ്ഥിതിക്കിടക്കുന്ന അനുഭവാര്യം** - അമീറുൽ ദുഅസ്മീനിന്

தூண்ட அமுவா மலி  
ய... கை கூடு தூறுகள்.  
வகுக்கி அதனிழும் வரிதூ  
வுன் ஒன்றுவிரிக்களா...  
மலினங்கிள் வெவிய-  
க்கிள் வரிதூவில் ஒன்று  
ஏய்க்கா... என்னாக் கூக்கி  
போம் பாக்காமல் முகிக்க

எனத் தலை வியாபாரிலும்  
வறியெடுவினவகளிலும்;  
ஒன்றாகவிட அழுத்தில் கூட  
ஒருக் காலனின் பொய்ச் சில  
கிளக்கியு. கூடாதுவன்-  
சு என் குவர்க்கியு. கூவ  
ஆள்ள பொதுவன் குவிக்கு  
திண்டாயிலினைத். கண்டு

உடையி அவை ஆழநாளும்  
ஏ பூரினிகாலங்காலியின  
என் நாங்கோகள்தி உண்டா  
யிரிக்கண்டு. மறவித்தான்தி  
என் கூடுதலில்லை வாய்ப்பு வ  
டே வாய்க்கிடை வேண்டான்.  
அதனிடையில் அதெங்கும் என்ற  
யானிக்கூடு வூட்டான் (நாட்காலி 24)

ഒരു ദിവസം

କେବଳ ତତ୍ତ୍ଵା ବିଜ୍ଞାନମି  
ଅନ୍ତିମ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦେଶ ହାତିଥି  
ତେ 1908 ରେଣ୍ଟ 27 ଲାଖରେ  
ଅମାର୍ତ୍ତମ ଲୁପ୍ତା ଦୀର୍ଘ ବିଜ୍ଞାନ  
ମାନ୍ୟମନ୍ୟକା ଘୃଣା ଲାଭପୂର୍ବ  
କା ତିରକାଯା ଏହା ବିଜ୍ଞାନ  
ବିଜ୍ଞାନଙ୍କ ତିରକାଯା ବିଜ୍ଞାନ  
ହେଉଥିଲା ଏହା ବିଜ୍ଞାନ



പ്രചാരണ ,  
പ്രസിദ്ധീകരण  
രംഗങ്ങളിൽ മുന്നോട്ട്

**கொடுமேலாக :** குவன்சு மாலையிலிடவினால் கொடுமேலாக வீதியிலூர் ஒரு அரசன் அவ்விடத் தொழுது வழிக்கே என்றோது. வளியூர் பூட்டுவதை ஏதாவதிலிருந்த நானாவி எதுவிட 25 ஸ் துவிட எனவேதும் வழுவினால் கூங்கு ஆண்டு கூாங்கினின் கூங்குக்கிடில் வோய் விடுவிடுவது. கூாங்கின் கூங்குக் AP என்னால் எாவின் அயுக்கின் வரிசு.

କାଳେ ଏହି AP ମନ୍ୟାରୁଗାଁ ଯାଇଲେ  
କିମ୍ବା କୌଣସି ପ୍ରିସର୍‌ରୁ ଏହା  
କାହାରି, ଏଥିରେ କାହାରି ଏହା ଯାଇ  
ଯାଇଲେ କିମ୍ବା ଏହା କାହାରି  
କାହାରି ଏହାରୁ ଏହାରୁ ଏହାରୁ  
ଏହାରୁ ଏହାରୁ [ ୨ ଲଙ୍ଘ ]

କୋ. ଅନୁଯାୟୀ ଶିଖିବା କଲାଦ୍ୱାରା  
ଏ ବିଜୀ-ଫାଇଲ୍ ପାଇଁ ପାଇଁ

ପ୍ରକାଶକ

ଶ୍ରୀ କାତିଲ୍ୟାନ୍ତ କୁମାରପିଲାଙ୍କ  
କଣ୍ଠକାଳାଙ୍କରେ ଦେଖି କୃତିତ୍ୱ  
ଅନ୍ଧାର, କିମ୍ବା ଏହିକି ପିଲାପି କିମ୍ବା  
କାଳକି ଯୁଗ ଅନ୍ଧାର ଦୂରେ ଦୂରେ  
କଷ୍ଟକୁମାରାଚିକାଳା ଅନ୍ଧାର  
ଦୂରେ ଦୂରେ ଦୂରେ ଦୂରେ ଦୂରେ  
ଦୂରେ ଦୂରେ ଦୂରେ ଦୂରେ ଦୂରେ

**മഹാസാരദ മലിത റിതികൾ അനുകരിക്കു**

( ആണം വേദ്യിൽക്ക് നിന്തു് )  
ഈ സ്വരായിൻ, മിലവികാ ഭി  
ക്കന്നൻ കാലാഖാനക്കാവാൻ  
മുള്ളു ചീയ അബദ്ധത്രാജ്ഞാ-  
പുത്രനിക്കുട്ടകളും അഞ്ചില  
വുതാവി എന്നുവിള്പിച്ചാവി  
വിശക്കം. അ കാലാഖാനക്കാക്ക  
പാട് മുള്ളുവിൽക്ക് ഉന്നതു  
വന്നവിൽക്കൊള്ളു കളിക്കുക  
എ അബദ്ധത്രാജ്ഞായ കാലാഖാനക്കു  
വന്നവുകൂടായും കാലാഖാനിൽക്ക് ഒരു  
നിന്മ മഹിച്ചു ഒൻ മലിന  
മുള്ളു, അഞ്ചിലും കാലാഖാന  
വന്നവുന്നുണ്ടാവിയെന്നു.

କାହାରୁଙ୍ଗି ପାଇଲାମୁଁ ତାହାରୁଙ୍ଗି ଅନ୍ଧିକାରୀ ଏହା ପାଇଲା  
ମୁଁ କାହାରୁଙ୍ଗି ଅନ୍ଧିକାରୀ, ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି  
ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହା ଶ୍ରୀମିତ୍ରାଜିବାବା  
ଶ୍ରୀମିତ୍ରାଜିବାବା ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି  
ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି  
ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି  
ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି ଏହାରୁଙ୍ଗି

ഭാഗിക്കുന്നതിൽ

କାନ୍ତିକ ଧୂଳାଦ

ପ୍ରିୟ କାନ୍ତାଳୀଙ୍କ ଶତ ଶତାବ୍ଦୀରୁ  
ଯିବୀଖୁଣ୍ଡିଲାଙ୍କ, ଜାହୁନ୍ତପରିଧି ଅନ୍ତିମ  
କରୁଥିଲାଙ୍କିଲାଇସ ଯାଇବା କାହିଁ  
ଶୁଭୁକୁଣ୍ଡାଳିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଏହାର ଏହା  
କରାଯାଇବା କିମ୍ବାଲାଙ୍କ ଆଜି

ஏது வியாக்கினாட்டுத்தன். ஒரு வூர்மிகை துவக்காவது என்றுவரும். ஒவ்வொரிக்கும் அவர்களைக்கிடும் அவனிலே பறிக்குவது குடி செய்யுமென்றும் அவனும் கூட்டுக்கூடியில் அவன்களினாலே ஏதுவாய்வு அவனுக் கழிக்காட்டியு. கூட்டுக்கூடியில் வாசனையை எடுத்து நூல்களைப் பிரிவான். அவனு கூட்டுக்கூடியில் வாசனையை எடுத்து நூல்களைப் பிரிவான். அவனு கூட்டுக்கூடியில் வாசனையை எடுத்து நூல்களைப் பிரிவான். அவனு கூட்டுக்கூடியில் வாசனையை எடுத்து நூல்களைப் பிரிவான்.

(ପ୍ରକାଶିତ ତାରିଖ ୧୦-୨-୯୯)

வினாக்களுக்குரை

நூல் வெளிக்கொடுவதற்கும் ஜி.பி.க் கணக்குத்துறி V.T. என்றீரும் நூல் வெளிக்கொடுவதற்கும்.

வினாவகர்த்துவி விடுதலை  
கொடுக்கிறார்பிளை, அதேபோதீ  
அன்றையில் ஆசிரியர்கள் விடுதலை  
விடும், ஒவ்வொன்றுமிருந்தும்  
ஒத்துஏற்றும், முன்னால்தான்  
விடுதலை ஆசிரியர்கள் என்று  
விடும், முஹமத் ஆழங்குவத் தாக்க  
நிலைமே, சம்மத் தாக்கங்கள் முதல்  
வகைத் தாக்கங்களை, விடுதலை  
முஹமத் ஆழங்குவத் தாக்க  
நிலைமே, சம்மத் தாக்கங்கள் முதல்  
வகைத் தாக்கங்களை, விடுதலை

விரோத வான்தொடர்யை முறையாகி  
அடி-வளர்களிடம் அதே நூல்கள்  
வர்கள் எல்லாவிடங்களிலும் வெளியிடப்படுகின்றன.  
விரோத வான்தொடர்யை முறையாகி

କା ଏହିକଣରିକାଳୀ ଲିଖିଗଲୁ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ  
ଲକ୍ଷଣାବ୍ଲେଖ କରିଲାମୁ ଏହିକଣରେ  
କା ଲକ୍ଷଣ - କୋପଦୀର୍ଘ ଶରୀରକୁଣ୍ଡ  
ଛାଁ ଉତ୍ତରାବ୍ଦି ଓ ଉତ୍ତରାବ୍ଦିଲାଙ୍ଘନିର୍ମିତ କାଳୀ  
କୁଣ୍ଡରୂପ ଲକ୍ଷଣ.

**ମୁକ୍ତିକାରୀ ବିଜ୍ଞାନିଙ୍କ**

(പ്രവാന്നം പ്രാരിഡിക്കുന്നു....)

கால்பூரின் வட்டமூடுத் துணை கோவை  
நகரில் விரிவாக வாழுமில்லை என்று  
ஒன்றியப் பூர்வ வாணியை  
ஏதும் வாட்டுவில்லை

காலங்குறியுதனால் கூடாதிருவி  
விழுதுகள் விழுதுகளையில்  
வெறுவினிகளையில் என்று  
பீ. சங்கிதி T.K. உயர்துறை  
வினாவும் விடுதலை விடுதுதான்  
தான் அதையிடம் புதுமனிது  
வெளியூடு ஒரு குழுமியிலிருப்பு  
மூலமாக ஆக்கிரீம் என்று  
என்றும் ஏன்றும் என்றும் என்று  
ஏன்றும் ஏன்றும் என்றும் என்று  
ஏன்றும் ஏன்றும் என்றும் என்று

କୁଳାଳପଣ୍ଡିତ ନାରୀଙ୍କ ଜୀବନୀ । ଏହା  
କଥାରେ ମୁଖ୍ୟମତ୍ତାବଳୀ ବିପରୀତ  
କଥାରେ ଯଥିବା କାଳାବ୍ଦୀରେ ମୁଖ୍ୟମତ୍ତା  
କଥାରେ ଯଥିବା କାଳାବ୍ଦୀରେ

କୁଳପତ୍ରିର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଲକ୍ଷଣଗଠିତ ହିଁ ଏହାର ନାମକରଣ କରିଛି ।

## സ്വീകരണം നൽകി

వీటనమికయిపులు; ప్రాంతమి  
క ఇండోజాపినీలోన్న క్రూవి  
ఇంజ్యూలానికిం ఇంప్రైస్ | ఈ ను  
ప్రయోగాలు అందీన AP కి  
ఎంచుకొను వీటనమికయిపులు ల్యా  
మిలెనియం లోను కిం క్రూవి  
వీటనమికయిపులు అందీన  
ల్యామిక్ ఇంజ్యూలానికిం ఇంప్రైస్ |  
ఇంజ్యూలానికిం అందీన వీటనమి  
కయిపులు అందీన కిం క్రూవి  
వీటనమికయిపులు అందీన వీటనమి  
కయిపులు అందీన కిం క్రూవి

വയത്പര്യത്വം  
(പ്രചാരണ) ०

କୁରିଯାଇଲୁଣ୍ଡି ଛାଇ ଆମାରିଲେ  
ନାହିଁ କିମ୍ବା କୁଣ୍ଡଳିକି କାତାମାନ୍ଦୁ  
କାନ୍ଦିଲିଙ୍କ ଲାଗୁ କିମ୍ବା ପାର୍ଶ୍ଵ  
ଦୂରକାଂ ପ୍ରଥମାନ୍ତର ପାରିଷଦରୀଏ  
ପାରିଷଦରୀଏ

ଅନ୍ତର୍ଜାଲ  
ମହିର କଣ୍ଠ

କୋତ୍ରିଲୋକୀଁ ଏକାକ୍ରମନିଃ  
ପୁରୁଷୀଙ୍କୁ କୁଟୁମ୍ବକୁ ଆଶାପାଦୀ  
ବ୍ୟକ୍ତିର ଜୀବନକାଳିରେ ଆଶା  
ଯେବୁଧ୍ୟା ପ୍ରସଂଗରୀତିରେ ପ୍ରାୟ  
ପରିବର୍ତ୍ତନରୁ ଅନୁଭିତିପ୍ରଦ୍ୟାନ  
ପାଇଥାରେ ଅନୁଭିତ ହେଉ ଏବଂ  
ଏହା ଲ୍ଯାଙ୍କାର୍ଯ୍ୟ କାହିଁରେ ଏହାମା  
ଅନ୍ତରେ ଆଶାପାଦୀରେ ଏହାନିଯ  
ପାଇଲେ ଆଶାପାଦୀରେ ଆଶାପାଦୀ  
ବ୍ୟକ୍ତିର ଜୀବନୀରେ ଏକାକ୍ରମ  
ବ୍ୟକ୍ତିରେ ଆଶାପାଦୀ

ക്രിസ്തക്കാനുമതവർ  
പഠന മുറ്റ് 16 ന്.

## കിരുളായി:

കുമ്മട്ടാൻ കൂദാശയിൽ  
നിന്നും സ്വീകരണം ചെയ്യു  
ന്തിയും മറ്റൊരു ഭാഗമല്ല്  
അപ്പോൾ ഒരു സംവിഹനം  
ശബ്ദമുണ്ട് മുഖ്യമാണ് നടപ്പിലി.

TK മുൻകൂട്ട് സംബന്ധിച്ച് ഏ  
ക്ക് അതും കാണി കാണി എ  
AP മുൻകൂട്ടും അവധിയും,  
സംസ്ഥാനം അണ്ടിപ്പിൾ കൂ  
ടുക്കി ഏ അവന്നുള്ളൂ സം  
ഖ്യാനം, മുമ്പുനാറു കൂദാ  
ശാമലു പ്രവർത്തനങ്ങൾ ചേ  
റ്റ് അപ്പോൾ സംബന്ധിയും,  
കൂടും കൂടും ഇരുന്നായും ആ  
നിവിധനം TK മുൻകൂട്ടിൽനിന്നു  
ഡാമ്പിംഗ് എന്നിവും പ്രകാശി  
ച്ചിയും സംസ്ഥാനം അണ്ടി  
പ്പാടുക്കി TK ഉന്നോട്ട് എൻഡി  
എൻ എന്നി പ്രാജ്ഞം.

**கொட்டியோடு:** எனது விதி  
என்னும் விஷயத்தை கண்டு பொ-  
கி ஒரு ஜாலையில் கள்ளிவது  
வரிசுவனவுறுத்தான் கால  
வரிசுவனின் கொட்டியோடு  
ச் சூழ்நிலைக் காலங்களிலிருந்து  
நேர்வாங்கி விரிவாக  
நானில் வாழும் AM வெளியிட-  
பொன்னில் காரிசிலிடு, தான்  
நால் காலங்களில் 'ஞானி  
கை என்னும் என்றுமேல்  
ஏன்' என்ற விவரத்தை  
ஏற்றுவதோக்கி கொட்டியோடு  
ச் சூந்தியுக்குவாய்வோக்கி  
நை மேவாந்தியிலையென்று  
மேயாகி யோ. வரிசுவன்  
நீங்கள் போன்ற காலிகளிலே கூட  
நின்ற எவ்வளவுறுத்தான் வூத்து  
பிரிந்த நானும் கூடுமொப்படு கூடு  
நோன்றான். விழுஞ்சால் நூல்  
வகுக்காவு ஒரு வரிசுவனிலிருந்து  
நீன் விடுவது ஒரு ஜாலையில்

పాశుక్కొన్న వచ్చిత్తులుగా దండ  
లో కూర్కుడ లూషిష్ట్ స్టాం  
షామాం క్రూవులు జాల్కుంచి  
న్నీకునే.

പ്രകാശനം  
വച്ചയ്ക്കു.

வாய்மொழியில் குறைவிரி குடும்பத்தின் குழுமங்களைக் கண்டுபிடிக்கிற விதமாகவீ என்றால்தான் இது 'நூல் எப்பிகாருக்காலங்கள் கொண்டு' என்று கொடுக்கப்படுகிறது. விவரங்களைப் படித்துப் பிரச்சினைகளை அடைவதை 'நூல் குடும்பத்தின் குழுமங்கள்' என்று படித்துப் பிரச்சினைகளை அடைவதையாக விவரங்களைப் படித்துப் பிரச்சினைகளை அடைவதை 'நூல் குடும்பத்தின் குழுமங்கள்' என்று படித்துப் பிரச்சினைகளை அடைவதையாக விவரங்களைப் படித்துப் பிரச்சினைகளை அடைவதை.



**LOVE FOR ALL,  
HATE FOR NONE**

ବ୍ୟାପକ ଉତ୍ସବ ହେଉଥିଲା ।

SPACE DONATED BY:

A.Q. MUSLIM, MANNARKKAD, 678582

PHONE: 04924-22229, 22429, 22439.

## അമ്മ വാവ്

வாக்கறை வடிவில் கூடுதலாக விடப்படும் தகவல் | 1993 மேற்கொண்டு வரும் நிலைமேற்கொண்டு வரும் நிலை

**വിലാഹത്രു ഡിന്. നട  
ക്കണ സഭയും**

emphasized

ଲୀକା ର କ୍ଷେତ୍ରର ଅନ୍ଧାରୀ,  
ପୁରୁଷଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରର  
ଅନ୍ଧାରୀ ଥିଲା....

କାଳୀ ପାଇଁ କିମ୍ବା କାଳୀ  
ଏହିତିର ଅନ୍ଧରେ ଯାଇଲୁଥାଣି  
କି କାଳୀରେ କାଳୀ ଦୁଇଟି  
କାଳୀ ଏହିର ଏହିର କାଳୀରେ  
କାଳୀର କାଳୀ କାଳୀର  
କାଳୀର କାଳୀର

କୁଳମୁଖ ପାତିଲାଲୁଙ୍କାରୀ

.....କ୍ଷେତ୍ରରେ ପୁଣ୍ୟ  
ଶରୀରରେ ଏହାରୁ  
ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ କାଳିତଥିଲା

Digitized by srujanika@gmail.com

കുട്ടിവാദി  
നശിക്കേണ!



‘പ്രഖ്യാപകരം’  
87 നമ്മുട്ടായികളും  
അമ്മാവാതിവെച്ച്

କାହାରେ  
କାହାରେ

ମାତ୍ରମି

“ଆଜୁକୁଣ୍ଠିତ ହେଲେ ଏହା କାହାରେ ଏକଟିକୁଣ୍ଠିତ ହେଲେ  
ଯେ, ଆଜୁକୁଣ୍ଠିତ ହେଲେ ଏହା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା ଏହା  
କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା

തയ്യൻ  
പരിശീലന  
ക്രൈ.

## മുൻഡാളം

ଭୋଗସଂକଳନ ଏତୁପାଇଁ 25;  
ଅବସରିଲ୍ଲୁ ଜୀବନର ଏହି ଏ  
ବ୍ୟକ୍ତିମାତ୍ରା କାହାର ବ୍ୟକ୍ତିର  
ଶିଖିବା ପାଇବି ନାହିଁ । ଏହାପରି  
ଏହି ବ୍ୟକ୍ତିର କାହାରିଟିକୁ  
କାହାରିଟିକୁ କାହାରିଟିକୁ  
ନାହିଁ । ଏତୁପାଇଁ 4-ଟଙ୍କ ଉପରିରେ  
କ୍ଷୁଦ୍ର ବ୍ୟକ୍ତିର କାହାରିଟିକୁ  
ଏହି ବ୍ୟକ୍ତିର କାହାରିଟିକୁ କାହାରିଟିକୁ  
ନାହିଁ । ଏହି ବ୍ୟକ୍ତିର କାହାରିଟିକୁ  
କ୍ଷୁଦ୍ର ବ୍ୟକ୍ତିର କାହାରିଟିକୁ  
ନାହିଁ । ଏହି ବ୍ୟକ୍ତିର କାହାରିଟିକୁ  
କ୍ଷୁଦ୍ର ବ୍ୟକ୍ତିର କାହାରିଟିକୁ  
ନାହିଁ ।

‘କୋଣାରକ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ’ ରେ  
ନିର୍ମଳା କନ୍ଦିଲାରିଙ୍ଗା ହାତ  
ମେଳ ଦୁଃଖପୂର୍ବକାରୀ ହେବ ଏହାର  
ନେତ୍ରରେତ୍ତୁ ଲାଗିଥିଲାକୁ  
ଏହା କୁଟାମୁଦ୍ରା ପିତ୍ତ୍ଵ ତାଙ୍କୁ  
କିମ୍ବା ଯାତ୍ରାକାଳେ କୁଟାରୁ  
ଯୋଗରଜ୍ଞାତିମ୍ବୁ . ଏହା କୋଣାରକ  
କୁଟାରୁ କୁଟାରୁ ନାହିଁଲୁ ଯା  
କିମ୍ବାକୁ କୁଟାରୁ କିମ୍ବା ହାତ  
କାହାରିମ୍ବୁ କାହାରୁ ଦରଖାନ୍ତି  
ଯୋଗୁ ଲାଗୁ ହିମ୍ବ ଲାଜନି  
କିମ୍ବା ଯାତ୍ରାକାଳୀ କିମ୍ବା ଯା  
ନେ ଲାଗିଥିଲାକୁଠାରୁ କୁଟାରୁ  
କାହାରି କିମ୍ବା . ଅନ୍ତିମ ଲାଗିଥି  
ଦେଇଥାଇଲୁ ଏହାର କାହାରି

ବିଜ୍ଞାନ ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷତର ପରିକା  
ନୀଯତକାନ୍ତରେ ଏମହେତୁ ଯା  
ହାବିଲାପ ଅବିଜ୍ଞାନ !

କାନ୍ଦିଲିଯାଇବୁଣ୍ଡର କା  
ଶିଳ୍ପିକରଣରୁ କାହାରେବେଳେ କଥ  
କି ହେବାକଂ ଶିଳ୍ପିକାମନ୍ତରୀରେ  
କାନ୍ଦିଲିଯାଇବୁଣ୍ଡର କଥ ହୋ  
ଇବା ଅସା ଏହାକୁ କୁଣ୍ଡ କାହାରେ  
କାନ୍ଦିଲିଯାଇବୁଣ୍ଡର କାନ୍ଦିଲିଯାଇବୁଣ୍ଡର  
କାନ୍ଦିଲିଯାଇବୁଣ୍ଡର କାନ୍ଦିଲିଯାଇବୁଣ୍ଡର

‘கால்பந்து’ என்றால் கூவி  
ஏ கூவி கால்பந்து என்றால்தான்  
ஏதான் அது வாட்டுக்கூவிலேயிருப்பது  
ஒருவி கால்பந்து கூவியென்று  
ஏதாக்குறை கால் கால்பந்து  
கோட்டு கால்பந்து கூவியென்று

## ഇരുപ്പതിരാക്ക്യാസ്യകൾ



நூல்களிலும் அடிவடை சூலை, பூவினால்தான் என்றும் கொட்டு விடப்படுத்த வேண்டுமென்று நீண்டாக எழுங்கியிருக்கிறார்கள். மூலமாக கூறுவதோடு ஒரு பி.கு நூலையிலிருந்து இரண்டாவது எவ்வளவு

സമസ്യക്കി സൗഖ്യം  
ശ്രദ്ധാലുമിത്തും ഭാഗം

## പരിഷയ്ക്കു രാഖാനക്കുടി

**وَمَا فِي الْأَرْضِ** طَافِ السَّمَوَاتُ اللَّهُ أَكْبَرُ

**وَإِنْ تُبْدِوا مَا فِي أَنفُسِكُمْ** لِمَنِ اتَّهَى  
أَوْ تُخْفُوهُ

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** حা�سِبُكُمْ مَا كُنْتُمْ تَفْعَلُونَ

(வினாக்கள் ஒவ்வொருத் திட்டத்தைக் கிருஷ்ணத்தின் வாழ்வைப் பற்றி விவரம் கொடுத்து விடுதலே அதை விடையீடாக அம்மீணா எங்கெங்கிலும் கிடைக்கல்)

**فِي عَفْرٍ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُحَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ**

**من يشاء** [مِنْ يَشَاءُ] مِنْ يَشَاءُ [مِنْ يَشَاءُ] مِنْ يَشَاءُ [مِنْ يَشَاءُ]

**امَّنَ الرَّسُولُ** بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مِنْ كِتَابٍ وَمَا نَهَىٰ عَنِ الْمُحَاجَةِ فِي مِنْ آيٍ<sup>١٣٧</sup>

അമൃതം വാഹി പാപം വിശ്വാസം - അവരുടെ വിശ്വാസം - അവരുടെ വിശ്വാസം - അവരുടെ വിശ്വാസം -

**وَرَسُولِهِ وَمَلِكِهِ وَلِتَهِ** (അഥവാ ദൈവാന്തം മാലുമാരവിലും അവകാശം ഒപ്പ് ആക്കണ്ടിലും അവകാശം കൂടാതെ വിശദപരിശീലനം.)

(അമ്പലം വിനോദ കൂട്ടം ദാക്കിക്കൊണ്ട് അവർക്ക് കരിക്കാവിധ്യം എന്നതും മുൻപും കിട്ടുവാനും അനുഭവിച്ചു) .

**وَالْفَوْزُ لِمَنْ يَرْجُ** سَمِعَنَا وَاطَّعَنَا  
كَوْنَى. **وَالْفَوْزُ لِمَنْ يَرْجُ** سَمِعَنَا وَاطَّعَنَا

କେବଳ ପାଦମାର୍ଗରେ ଯାଏନ୍ତି କାହାରେ ଯାଏନ୍ତି କାହାରେ ଯାଏନ୍ତି କାହାରେ ଯାଏନ୍ତି

କୁଳାଳେ ୧୦୫ ଅନ୍ତରିକ୍ଷର ଉତ୍ତରରୁଥିଲା ।

**لَا يَكْفُفُ اللَّهُ عَنِ الْأَوْسَعِهَا**

**لَهَا مَا سُبِّتَ** (جاءك ما أنت بظاهره) **وَعَلَيْهَا** (أنت على كل ذنب)

**ماكتسبت** [مکتبہ ملکیت ادبی و فنونی]

کتابخانے کا ادارہ اور اس کا کام کرنے والے افراد کو مکتبہ ملکیت ادبی و فنونی کا نام دیا جاتا ہے۔

رَبِّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِيْنَا  
أَوْ أَخْطَلْنَا رَبِّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا إِصْرًا

لَا نَسِيْنَا إِنْ نَعْلَمْنَا رَبِّنَا لَا تَعْلَمْنَا إِنْ نَسِيْنَا  
أَوْ أَخْطَلْنَا رَبِّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا إِصْرًا

كَمَا حَمَلْتَهُ رَبِّنَا عَلَى الْذِينَ مِنْ قَبْلِنَا  
أَوْ أَخْطَلْنَا رَبِّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا إِصْرًا

لَا نَسِيْنَا إِنْ نَعْلَمْنَا رَبِّنَا لَا تَعْلَمْنَا إِنْ نَسِيْنَا  
أَوْ أَخْطَلْنَا رَبِّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا إِصْرًا

وَاعْفْ عَنْنَا وَارْحَمْنَا رَبِّنَا وَاغْفِرْلَنَا أَنْتَ مَوْلَنَا فَانْصُرْنَا  
عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِ

لَا نَسِيْنَا إِنْ نَعْلَمْنَا رَبِّنَا لَا تَعْلَمْنَا إِنْ نَسِيْنَا  
أَوْ أَخْطَلْنَا رَبِّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا إِصْرًا

رَبِّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ  
وَ قَنَاعَ الدَّارِ

لَا نَسِيْنَا إِنْ نَعْلَمْنَا رَبِّنَا لَا تَعْلَمْنَا إِنْ نَسِيْنَا  
أَوْ أَخْطَلْنَا رَبِّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا إِصْرًا

رَبِّنَا أَتَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً  
وَ هَيْئَ لَنَا مِنْ أَمْرِ رَارِشْدَا

رَبِّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَرْوَاحِنَا وَ دُرْشِنَا قُرْكَ أَغْيِنْ وَ جَعْلَنَا  
لِلْمُتَقِينَ إِمَامًا

لَا نَسِيْنَا إِنْ نَعْلَمْنَا رَبِّنَا لَا تَعْلَمْنَا إِنْ نَسِيْنَا  
أَوْ أَخْطَلْنَا رَبِّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا إِصْرًا

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةَ وَ مِنْ دُرْيَتِ رَبِّنَا وَ ثَقِيلَ دُعَاءَ  
رَبِّنَا اغْفِرْلِي وَ لِوَالِدِي وَ لِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُولُ الْحِسَابُ

لَا نَسِيْنَا إِنْ نَعْلَمْنَا رَبِّنَا لَا تَعْلَمْنَا إِنْ نَسِيْنَا  
أَوْ أَخْطَلْنَا رَبِّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا إِصْرًا

رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ دُرْرِيَةً طَيْبَةً  
إِنْكَ سَمِنْعُ الدُّعَاءَ

لَا نَسِيْنَا إِنْ نَعْلَمْنَا رَبِّنَا لَا تَعْلَمْنَا إِنْ نَسِيْنَا  
أَوْ أَخْطَلْنَا رَبِّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا إِصْرًا

ನಿಷ್ಠಾಪಿ ೫೦



ಕಾವ್ಯಾಖಾಯಕ್ಕೆ ವಿಳಿದು ಬಂದ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ನೀತಿಯ ಮೂಲಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಕಾರಣವಾಗಿ ಇದು ಉಂಟಾಗಿರುತ್ತಿದ್ದು. ಇದನ್ನು ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ನೀತಿಯ ಮೂಲಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಕಾರಣವಾಗಿ ಇದು ಉಂಟಾಗಿರುತ್ತಿದ್ದು. ಇದನ್ನು ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ನೀತಿಯ ಮೂಲಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಕಾರಣವಾಗಿ ಇದು ಉಂಟಾಗಿರುತ್ತಿದ್ದು. ಇದನ್ನು ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ನೀತಿಯ ಮೂಲಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಕಾರಣವಾಗಿ ಇದು ಉಂಟಾಗಿರುತ್ತಿದ್ದು. ಇದನ್ನು ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ನೀತಿಯ ಮೂಲಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಕಾರಣವಾಗಿ ಇದು ಉಂಟಾಗಿರುತ್ತಿದ್ದು.

ಸಾರಥಿಯಾ ತ್ವಾ

മാനവികരാ വർഷാചരണം ഉദ്ഘാടനം ചെയ്യു

କୋଡ଼ିଙ୍ଗାର୍: ୧୯୯୩ ରେ  
ନବିକରଣ ପାଇଁ ହାତିଲୁ  
ମାତିକଳାଙ୍କ ମାଲ୍‌ଟାର୍କ୍‌ସିଲାର୍  
ଏର୍‌ବିଲ୍‌ଟ୍ ଦୁଇଲିଗିର୍ଲ୍‌ସିଲାର୍  
କିମ୍‌ ଆରିବାରାନାଲିଗିର୍ଲ୍‌  
ଆରିବାରାନାଲିଗିର୍ଲ୍‌  
ଏର୍‌ବିଲ୍‌ଟ୍ ଏର୍‌ବିଲ୍‌ଟ୍  
ଏର୍‌ବିଲ୍‌ଟ୍ ଏର୍‌ବିଲ୍‌ଟ୍

തിരുവിൽ  
18 മുതൽ  
എക്സിബിഷൻ

**கிளுங்:** கல்வூர் மேவு  
கிளுப் பூதாக்காறுக்குடுக்க  
காலிதழுவுள்ளில் கலை 18  
மீட்டர் 5 மிலீம் கிளுங்கா  
நீர்வாடுகள் என்னிடமிரு  
ஷீங் நாளை ஏழு நாடுகள் பல்  
ஏற்கியிருக்கின்ற நீர்வாடா  
காலி ஒரு மீ விழுப்பி ஏற்ற  
நடவடிக்கீர்ணாயி நாளையிறு  
வது ஒரு நாளைச் சூரியன்  
C.K. நாயக்கி நாளினினிடை  
நியங்கொண்டு ஒருவரைப்  
குதிரி T.K. நாய்க்கி நாளி  
எமினை நாளை நிர்மாணம் விர  
நாளையுடன்கூடினால்.

സാമ്പത്തികരു



ମୁଖ୍ୟାତ୍ମି କୁଳାରାଜନାଥଙ୍କଠି  
ଶର୍ମପାଦ ପାତ୍ରଙ୍କଠି କିମ୍ବା  
ନିଜକୁ ଲାଭିଂ ପାତ୍ରଙ୍କଠି

எவ அங்கூரியில் தீடு வட்டு  
முன்னால் எயா. அதைப்  
கணால் இத்துறை, நிக்  
வழிபூன். மாநக கோவை  
வாசாவால்தான், எயா. சிக்  
ஒன்றால், வித்தி வித்தி ஒது  
ங்கி தூஷால் ஒரு ஸ்வரியை  
உறுதியில் விடுவது

ଏହା କୌଣସିଲ୍ ପରିବାରେ, ଏହା କାହାଙ୍କୁ  
ଦୁଇ ଗଲ୍ପିତାଳେ ଉପରିଲିଖିଛି (କେବେଳା  
କାହାରୁ କାହାରୁ) ଏହାଜୀବନ୍ତ  
ଅଭିଭାବକ କୌଣସିଲ୍ ପ୍ରକାଶିତ ହେଲା  
ଯାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ  
ପରିବାରେ ଉପରିଲିଖିଛି କାହାରୁ  
କାହାରୁ, କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ  
ଦୁଇଟି କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

## അര്ത്ഥാത്ത് സംസ്ഥാന കൃബി സംരംഭിപ്പിയു

மிகவும் தூதி அம்மூல  
கு எல்லோரினுடைய நூற்றாண  
கண்ணில் அங்கியானது குருவின்  
கண்ணால்வது ஆகையே அநீ  
ங்கூட அநீகிடமிருப்பதனினீ  
ஏற்படும் 20 குறைக்க 2.4 வகு  
விழுவதை கொடுவதைப்பறியினி  
கூறுவது.

2005 ජූලියේ දූෂ්චරී  
න් ප්‍රාග්ධනීයිකාරු සංඛ්‍යාතින් න  
විසින් ප්‍රාග්ධනීය එස් තෙක්  
වැඩෙහි සාම්ප්‍රදායික ප්‍රාග්ධනීය  
වැඩෙහි සාම්ප්‍රදායික ප්‍රාග්ධනීය (මුද්‍රණීය මාලින්)  
කුළුවෙන් තරේ ප්‍රාග්ධනීය වෙත ගු.  
ඉංග්‍රීසු දායුණි, ප්‍රාග්ධනීය  
ප්‍රාග්ධනීය, මාලින් තෙක්නොලඣු වැඩෙහි  
A-ඉංග්‍රීසු ප්‍රාග්ධනීය, මාලින්  
මින් දුටු ප්‍රාග්ධනීය මාලින් වෙත  
මුද්‍රණීයින්, ප්‍රාග්ධනීය මාලින්  
කුළුවෙන් මාලින් දුම්ඨයිංච් වෙත  
න් ප්‍රාග්ධනීය ප්‍රාග්ධනීය, මාලින්  
කුළුවෙන් මාලින් දුම්ඨයිංච් මාලින්  
කුළුවෙන් මාලින් දුම්ඨයිංච්.

ବୁଝାଇଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

24-ବେଳେ ଟଙ୍କା ଲାଗିଥିଲା  
ନିର୍ମାଣକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କାହାରେ  
PP କାଲ୍‌ପାନ୍‌କ କିମ୍ବା ଏକାକିନୀଙ୍କ  
ଅଧ୍ୟକ୍ଷତାକୁ ପରିଚାରିତ କାମକାରୀ  
କାହାରେ ଆଶ୍ଵରୀକାରୀ ଦ୍ୱାରା  
କିମ୍ବା ଏକାକିନୀଙ୍କ କାମକାରୀ  
କାହାରେ ଆଶ୍ଵରୀକାରୀ ଦ୍ୱାରା  
କିମ୍ବା ଏକାକିନୀଙ୍କ କାମକାରୀ

ഇന്ന് ലാംഗ്ട തത്ത്വ ബുണ്ണാന്  
കന്നു പരിഭ്രാഞ്ച് പുറത്തിട്ടി

କୁଳ ବାସ୍ତବରେ ଜୀବନିକାଙ୍କ  
ଏବଂ ମୁଖ୍ୟ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ କରୁଥାଏ  
(ଅଣି) କଣକ ଵିଷୟରେ ମୁଖ୍ୟମାନ  
ମହାରାଜ 'ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରମାଣି' ମୁଖ୍ୟମାନ  
କି ଏହିଷ୍ଵାସକିମ୍ବି' ଯୁଦ୍ଧ କିମ୍ବା  
ଏ ପରିକାରକ କରିଲୁଗାଏଇବା

வழுதிலின் நான் வளியீர்க்  
ஈடுகள்க் கிள மேல்களின்கீ  
வாய் ஒராண்டின் முனியங்கு  
'பூஷ்டி' பகுப்பிவகை  
ஒருவரை ஆஸ்தி ஸ்தாவி  
என் வுறுதான் சிவவூ.

இங்கு இலம்முனின்  
கீழ் தொழிலின் நோய்களை  
**'THE TEACHINGS OF ISLAM'**  
73-74 வர்த்தினில் அடுத்து  
கி யூரிகாவ்ஸ்பிளி மா. கூட்டு

ପାଇଁଲକ୍ଷ ଶୁଣିବାରେ ଜୀବନିଯା  
ଏ ପ୍ରମାଣିତିଙ୍କୁ ପ୍ରମାଣିତ  
କାହିଁକି କାହାରେଟିକେ ଦେଖିଲୁ,  
କିନ୍ତୁ ଯାହା ହେଲୁଛି ଯାହାରେକେବେଳୁ  
ଯାହା ଆମରର ଗମିତିକେ ଯାହାରେ  
ତାହାରେକିମ୍ବାନ୍ତ ପ୍ରମାଣିତ ପ୍ରମାଣ  
କାହାରେଟିକେ ଦେଖିଲୁ, କିନ୍ତୁ  
କାହାରେଟିକେ ଦେଖିଲୁ, କିନ୍ତୁ

ଶ୍ରୀମିଠା ଏସ୍(କୋଣିଆ ଲୋଡ଼) ବି  
ଷାଟେ ଲାଖିଲୁ, ନିଜପଦ୍ଧତି ଲୁହାଙ୍କ,  
(କାର୍ତ୍ତି) ଦୂର୍ବଳାଙ୍କ ନାନ୍ଦାଲୁହାଙ୍କ,  
ନାନ୍ଦାଲୁହାଙ୍କ ପାତାଲାଙ୍କାରି, ଅୟନ୍ତି  
ଲାହାଙ୍କ ଲାହାଙ୍କର ଅନ୍ତର୍ମୁଖୀ, ଯୁ  
ଦ୍ଧି ଲକ୍ଷାକିଲାହାଙ୍କ, କାର୍ତ୍ତି ଦୂର୍ବଳ  
ପାତାଲାଙ୍କାରି, ଲୋହିର କୁଳିଦେଖ  
କ, ଲୋହିର କର୍ମଚାରୀଙ୍କରେ, ଏ  
ନିଜି ପାତାଲାଙ୍କାରି, ନାନ୍ଦାଲୁହାଙ୍କ  
ଏବାହୁଣ୍ଡି ଲାହିର କାହାକାରି, ଏବା  
ଲାହିର ଲାହିର କାହାକାରିଙ୍କରେ  
ଲାହାଙ୍କାରି ଲାହିରି. 13 ଉତ୍ତର ଲାହ  
କାହୁଣ୍ଡିର ଲାହାଙ୍କାରି 15 ଲାହ ଏ  
କିମ୍ବା କାହାକାରିଙ୍କ ପାତାଲାଙ୍କ.

କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

ଲିଙ୍ଗବ୍ୟାକୀର୍ଣ୍ଣାତି ନାହିଁକିନ୍ତୁ  
ଏ ବିଷନ୍ତନଳାଙ୍ଗ ଏବଂ ତେଣୁ କାହିଁ  
ଯାଏ ଫୁଲ ଅମ୍ବା' କୁଣ୍ଡଳ ଯାଏ  
ନାହିଁ ଫୁଲାଙ୍ଗା' ଏବାମ ଯୁଦ୍ଧିତେ  
କାନ୍ଦିବ୍ୟାକୀର୍ଣ୍ଣାକି ପରିନାହିଁରେ  
ଦୁଇଜନୀଙ୍କୁ, କାନ୍ଦିବ୍ୟାକୀର୍ଣ୍ଣାକି  
ଏ କାନ୍ଦିବ୍ୟାକୀର୍ଣ୍ଣା କୁଳ ଆଶକ୍ତିରେ  
ଦସବାରୀ ଏବଂ ତଥାକୀର୍ଣ୍ଣିତ  
ଏ କୁଣ୍ଡଳରେ କୁଣ୍ଡଳରେ ଲାଗିଥିଲୁ  
କାନ୍ଦିବ୍ୟାକୀର୍ଣ୍ଣାରେ ।

BY: MKAHMADUJA KAVASERY - ETB943 PALAKKAT  
EDITOR: H-S.KAVASERY  
PUBLISHER: A-A-SALEEM,